No matter what, there will be times when you have to be honest with yourself right?
"I really hate guys!!" ...or at least that's what Mari-chan supposed to be like. However...?
#19
虹色デイズ

NIJIIRO DAYS

Chapter 19
MIZUNO MINAMI

RAW PROVIDER: Jules

TRANSLATORS: Kino & Vanilla

CLEANER/PROOFREADER: Rau

REDRAWER: Yin03

TYPESETTER: Anndette

DOWNLOAD AVAILABLE AT
FREEWHEELING-X-SCANS.TUMBLR.COM

Freewheeling
scanlations

THE SUBSEQUENT SUPPLEMENTAL LESSONS HAVE ALL ENDED.
CHEER
NOW THAT ALL OF THE STUDENTS ARE FREE FROM THEIR STUDIES, EVERYONE IS NOW GETTING FIRED UP OVER SOMETHING ELSE.
CHEER
WE ARE IN THE MIDDLE OF THE BIG BALL GAME TOURNAMENT AT THE MOMENT.
DO your best!!!
SQUEAL
you can do it, Suzuki!!
MATTSUN,
WHAT ARE YOU DOING? THE MATCH IS ABOUT TO START!!
Here's your jersey
CHATTER
OUH—
CHATTER
MIDTERM EXAMS AND
CHATTER

KEI-CHAN AND THE VOLLEYBALL GUYS ARE DOING VERY WELL SO FAR, HUH—
BOYS VOLLEYBALL TOURNAMENT TABLE
3-5
2-3
THE GIRLS' BASKETBALL TEAM HAS ALSO ADVANCED TO THE NEXT ROUND.

YEAH, OUR ROUND 2 BATTLE IS ABOUT TO BEGIN, SO WE'RE GONNA HEAD OUTSIDE SOON.
It's kind of cold today, though.
HEHH— IT'S THE NEXT ROUND ALREADY?
OTSUKARE*— HOW DID YOU GUYS DO? DID YOU WIN THE MATCH?
Woo~ we won, we won!

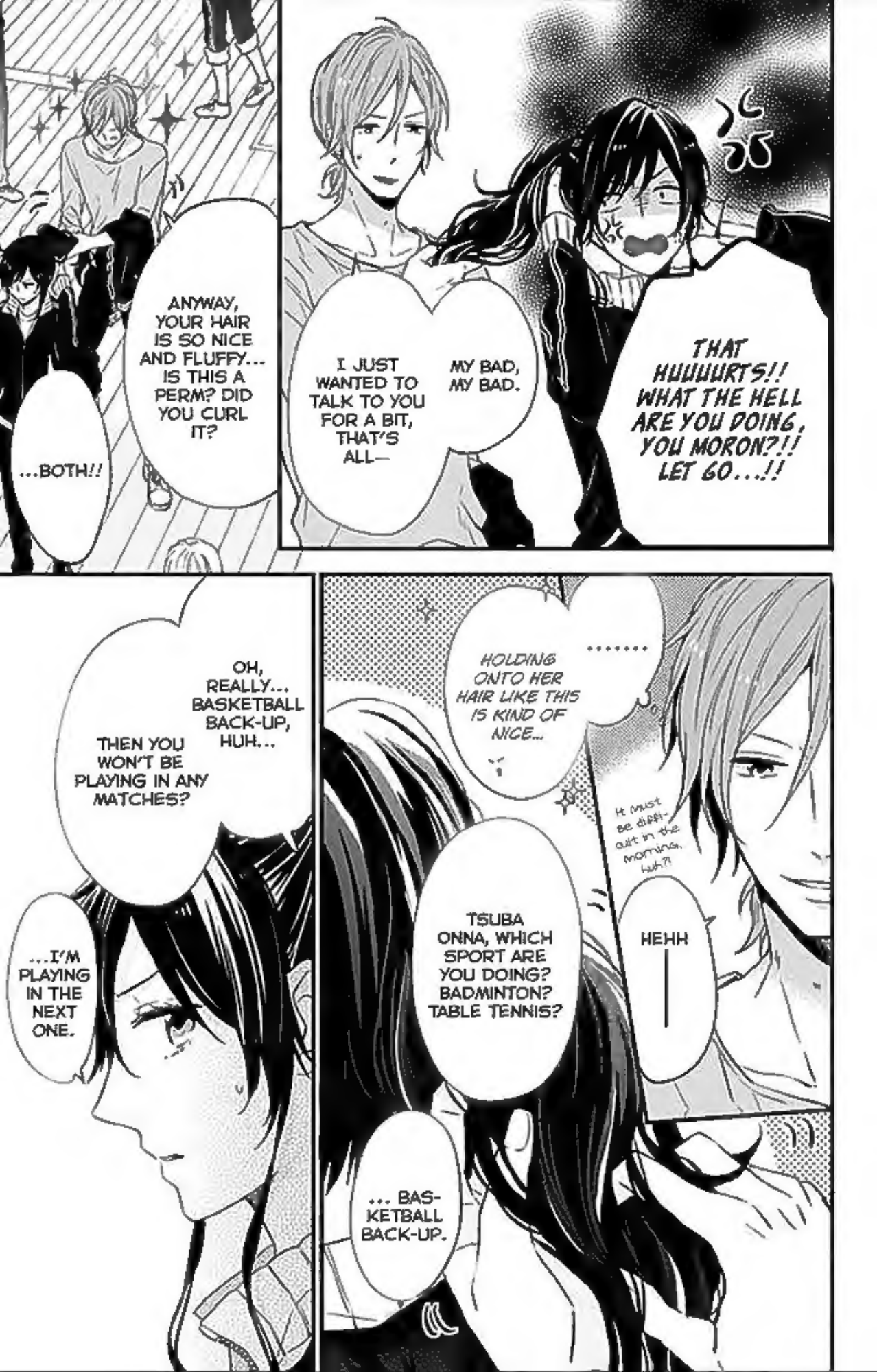
*T/N: OTSUKARE MEANS APPRECIATION OF ONE'S WORK, LIKE SAYING, "GOOD WORK" OR "THANK YOU FOR YOUR HARD WORK"

AHHHHH!
EH- I DON'T HAVE ANY CONFI-DENCE, THOUGH...
THAT'S WHY, TSUYOPON, NO MATTER WHAT, WE HAVE TO WIN!!!
WE CAN'T LOSE TO MY RIVAL!!!
AH BUT, IF WE WIN IN THE NEXT ROUND, WE'RE GONNA HAVE TO GO UP AGAINST MOCCHI AND THEM—
EH? THAT GUY IS PLAYING TENNIS?
He seems more like the volleyball type
AT THIS MOMENT, WHILE EVERYONE ELSE IS FULL OF FIGHTING SPIRIT,
YEAHHHH
EVERYONE, LET'S DO OUR BEST!!!
WELL, AS FOR US, OUR NEXT MATCH IS AGAINST TAIZOU'S TEAM!!
AND STEADILY ADVANCING THROUGH THE TOUR-NAMENT,
THERE IS ONE GIRL WHO APPEARS TO BE VERY TROUBLED.
WHAT SHOULD I DO...?

SINCE I'M ONLY A BACK-UP, I WASN'T TOO WORRIED, BUT NOW? I'M SCREWED...
PLAY IN THE MATCH...? BUT, THE ONLY REASON I SIGNED UP FOR BASKET-BALL WAS BECAUSE ANNA WAS ALSO DOING IT...
「RINA SPRAINED HER ANKLE, SO SHE WON'T BE ABLE TO PLAY IN THE NEXT MATCH. THAT'S WHY, PLEASE TAKE HER PLACE, TSUTSUI-SAN!!!」
「HAH?」
I can't dribble, and I'm not even that familiar with the rules!
AFTER ALL, I SERIOUSLY DON'T KNOW HOW TO PLAY BASKET-BALL!!!
ANNA, WHERE ARE YOUUUU-?!!!
I need you here~~
I NEED ANNA TO COMFORT ME~~~
AHH— THIS IS BAD, THIS IS BAD!!
EVERY-ONE—!!
ANNAAAA~
Uuu
COULD IT BE THAT THE MATCH HAS ALREADY BEGUN?!!
WAHHH
WAHH

WE WON—!!!
Ugh
We lost
YAY
AHAHAHA
YAY
.....
WHAT THE HECK ARE THOSE GUYS DOING...?
EH? MAYBE THE CHAMPIONSHIP HAS ALREADY BEEN DECIDED?
NOTE: IT HAS NOT BEEN DECIDED YET
AH, WHATEVER. I NEED TO FIND ANNA.
I'm going to fall!
THUMP
THUMP
Look over here!
GRIN

*T/N: TSUBA IS A "JAPANESE SWORD GUARD" WHILE ONNA MEANS "WOMAN"
CHATTER
CHATTER
NOISE
NO, I'M TRYING TO FIND ANNA!!
WHAT ARE YOU UP TO? DO YOU HAVE A MATCH?
!!!
TSUBA ONNA*!!
EH, REALLY?!
AH!
IF IT'S KOBAYAKAWA-SAN YOU'RE LOOKING FOR, I SAW HER NEAR THE ENTRANCE OVER THERE A SHORT WHILE AGO...
!!
PULL
WAIT!!
AH!
DASH
I HAVE TO GO!!


THAT HUUUURTS!! WHAT THE HELL ARE YOU DOING, YOU MORON?!! LET GO...!!
MY BAD, MY BAD.
I JUST WANTED TO TALK TO YOU FOR A BIT, THAT'S ALL—
ANYWAY, YOUR HAIR IS SO NICE AND FLUFFY... IS THIS A PERM? DID YOU CURL IT?
...BOTH!!
.....
HOLDING ONTO HER HAIR LIKE THIS IS KIND OF NICE...
It must be difficult in the morning, huh?!
HEHH
TSUBA ONNA, WHICH SPORT ARE YOU DOING? BADMINTON? TABLE TENNIS?
... BAS-KETBALL BACK-UP.
OH, REALLY... BASKETBALL BACK-UP, HUH...
THEN YOU WON'T BE PLAYING IN ANY MATCHES?
...I'M PLAYING IN THE NEXT ONE.

I DON'T NEED IT!!!
OH— IS THAT SO? THEN, I'LL COME AND CHEER YOU ON!
FWIP
WHAT THE HECK?! SOMEONE IS ACTUALLY NICE ENOUGH TO...!!!
SHUT UPPPP!! IT'S NOT LIKE I WANT TO PLAY IN THE GAME!!
I SUCK AT PLAYING BASKETBALL!!
YOU JUST WANNA LAUGH AT HOW STUPID I'D LOOK, RIGHT—?!!
OH—
Now I really want to see ♡
Maybe I should get the others to come and watch, too.
IRRITATED

ARE YOU JUST TRYING TO PISS ME OFF?!!
WHY THE HELL ARE YOU DOING THIS?!!
WHY, YOU ASK? YOU...
EH? DON'T WANNA—
JUST LET GO ALREA-DY!!!
YOU ARE SERIOUSLY ANNOYING!!!
GYAAAAA
WELL, OF COURSE,
IT'S BECAUSE I'M TRYING TO MAKE A PASS ON THE GIRL I LIKE, RIGHT ♡
THAT'S WHY,
LIKE I SAID, I DON'T NEED THAT KIND OF THING.

SLAP
.....
TO FIND ANNA—!!!
DON'T FOLLOW ME!!!
HEY, WHERE ARE YOU GOING?
HMPH!
SHOULD I DO NOW, I WONDER...?
WHAT...
I MEAN,
I THOUGHT THAT WE COULD GET ALONG BETTER THAN BEFORE, BUT...

HMM
HEY— HEY
SHE UNDER-STOOD, RIGHT...?
LET'S GO WATCH NACCHAN AND THE OTHERS!!!
We have free time, anyway
OUH. YEAH. LET'S GO. LET'S GO.
IT DOESN'T SEEM LIKE WE'LL BE ABLE TO GET ALONG ANY BETTER THAN THIS, THOUGH—!!
I DID TELL HER THAT I LIKE HER, DIDN'T I—?
BUT HOW CAN I DO THAT...? UNDRESS MYSELF QUICKLY?
That wouldn't work though
IF I CAN GET HER TO REALIZE THAT GUYS (LIKE ME) REALLY AREN'T SO BAD, MAYBE THAT COULD CHANGE HER WAY OF THINKING A LITTLE BIT...?
I WONDER IF THERE'S ANYTHING THAT WE CAN DO ABOUT THAT...?
AND THEN THERE'S STILL THE PROBLEM WITH KO-BAYAKA-WA-SAN...
WAHH-!
♡
THINK
Drink

SQUEEZE
MATTSUN, I FINALLY FOUND YOU~
OUH.
RINA-CHAN, HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE~
I know, right~? Somehow it does feel like that
SNIFFLE
THAT'S WHY, I WON'T BE ABLE TO PLAY IN ANY MORE MATCHES.
OH REALLY? THAT'S TOO BAD.
Are you okay?
OH, WHAT'S WRONG WITH YOUR FOOT? DID YOU GET HURT?
YEAH, I SPRAINED IT IN THE MATCH JUST NOW
COME TO THINK OF IT, I BELIEVE RINA IS IN GROUP 5.
THEN, IS THIS WHY TSUBA ONNA HAS TO PLAY IN THE NEXT MATCH...?
Hey Mattsun~ ♡

JUST FOR A BIT, SIT DOWN
WHAT IS IT? I'M SUPPOSED TO HEAD TO THE TENNIS COURTS...
?
THIS WAY
THIS WAY
THAT'S RIGHT—
IT HURTS
AH. COULD IT BE THAT YOUR FOOT IS HURTING?
HM—?
That's why, I've got some free time ♡
LET'S PLAY ♡
AH~
Hm?
PLAY...
PLAY?

NO, NOTHING IS WRONG!!!
WHAT'S WRONG?
AH.
I'VE ONLY BEEN HANGING OUT WITH THOSE GUYS...
BECAUSE LATELY, I HAVEN'T BEEN DOING THIS STUFF, HUH...
?
DAMN IT
I TOTALLY FORGOT ABOUT IT ALREADY... *THIS* KIND OF THING!!!
IS THIS OKAY?
WAIT A MINUTE.
WELL, CERTAINLY, SOMETIME AGO,
Hug
Ouh
Uwu
I'M... IN LOVE WITH THAT TSUBAONNA, AM I NOT?

STARE
BUT NOW...
THERE WAS DEFINITELY A TIME WHEN I WAS ATTRACTED TO RINA.
IT FEELS DIFFERENT SOMEHOW.
PULL
YOU ENJOY KISSING, RIGHT~?
RIGHT? ♡
PUT YOUR HANDS ON MY HIPS.
AH— RINA...
UH... ACTUALLY, I...

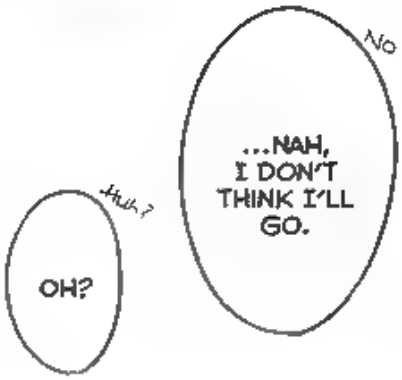
I...
UM...
EH...

UH-OH, WE'VE BEEN SEEN ♡
.....
HUH...?
AH— AH...
YEAH...
TSUTSUI-SAN, SORRY YOU HAVE TO REPLACE ME IN BASKET-BALL—
THANK YOU SOOO MUCH—!
THUMP
Brak
THUMP

SORRY, RINA. I HAVE TO GO...
EH?
DIZZY
WHAT'S WITH THAT?
NOW I'VE DONE IT!!!
YOU'RE KIDDING ME, RIGHT...?!!
WAIT A SEC MATTSUN?
NO WAY.
I SERIOUSLY CAN'T BELIEVE THIS...
TSUBAONNA ACTUALLY SAW ME LIKE THAT JUST NOW...

BECAUSE OF THAT, NO MATTER WHAT I SAY SHE WON'T BELIEVE ME, WILL SHE...
I KNOW THAT SHE ALREADY SAID THAT SHE HATED GUYS, BUT...
JUST NOW, HER EYES LOOKED LIKE THEY HAD JUST SEEN ROTTEN GARBAGE..
Super scary
ALTHOUGH.. THAT'S RIGHT.
I'VE ALWAYS BEEN "THAT" KIND OF GUY, HUH
WOBBLE
WOBBLE
FROM THE START, SHE ALREADY HAD AN UNFAVORABLE OPINION OF ME. AND NOW I JUST GAVE MYSELF THE FINISHING BLOW..
WHAT THE HELL AM I DOING...?
Oii! Mattsuuun!
AH AH...?
We defeated Mocchi.
YEAH NACCHAN WAS REALLY AMAZING.
didn't even do anything

I WANT TO COOL MY HEAD FOR A BIT.



• I COULD GET A MAAANLY CLOSE-CROP HAIRCUT?
• I COULD GET DOWN ON MY KNEES?
• I COULD DELETE ALL FEMALE EMAIL ADDRESSES FROM MY CELL PHONE?
• OR RATHER, I COULD JUST BREAK MY CELLPHONE?
• I COULD KISS HER? (MAINLY BECAUSE I JUST WANT TO)
TRYING TO THINK OF HOW TO CONVEY "SINCERITY"
THINK
THINK

SHE DOESN'T SEEM LIKE THE TYPE WHO WOULD ACCEPT SOME LAME MADE-UP EXPLANATION.
IN THIS KIND OF SITUATION... I NEED TO FIND A WAY TO SHOW HER MY SINCERITY, HUH...
AND TRY TO FIGURE OUT WHAT I SHOULD DO.
It's freezing
OUTSIDE
FWOOSH

AHHH— ENOUGH ALREADY!! THIS IS SO ANNOYING!!
IRRITATED
IRRITATE
.....
WHICH WOULD BE CONSIDERED AS "SINGLE"
.....
HMM
IT'S NO USE. NO MATTER WHAT IT IS, IT PROBABLY WOULDN'T WORK ON THAT GIRL!!!
BESIDES. IT'S NOT LIKE I'M GOING OUT WITH ANY OTHER GIRLS. SO DO I REALLY HAVE TO DELETE ALL THOSE NUM-BERS...?!
IRRITATED
IRRITATED

WHY DO YOU HAVE TO BE SUCH A PAIN?!!
DAMN IT, TSUBA ONNA !!!
THINKING ABOUT THIS AND THAT IS SO TROUBLE-SOME!!

OKAY, TO THE GYM I GO!!!
I'LL WAIT UNTIL HER MATCH IS OVER, AND THEN I'LL KIDNAP HER!!!
GRRR
TURN
TURN
AS I THOUGHT, I SHOULD JUST TELL HER EVERY-THING DIRECTLY!!

YES, THAT'S IT.
I SHOULD JUST CLEARLY TELL HER THE TRUTH.
CHATTER
IF THAT WON'T WORK, THEN I'LL JUST HAVE TO FIGURE OUT WHAT TO DO WHEN THE TIME COMES.
CLASS 5
CHATTER
YOU CAN DO IT!
AH, THERE SHE IS.
CHATTER
SHE'S SWEATING A LOT... SHE MUST BE TRYING HER BEST, HUH.
Go!
Don't lose to them! Just one more point!
NOISE

TMP
TMP
TMP
BAM
YOU NEED TO RETURN TO ON DEFENSE FASTER!!!
AH- SEE?!
DON'T LOOK AT THE BALL. LOOK IN FRONT OF YOU!!
BUT...
SHE REALLY SUCKS AT BASKET-BALL, HUH...
IF I HAD KNOWN THIS EARLIER, I COULD HAVE HELPED HER PRACTICE AND THEN GO OUT WITH HER...
Does she even like the sports in the first place?
BAM
OUH.

I'M HERE TO CHEER YOU ON.
DO YOUR BEST...
CATCH
?!!
AH—!
TURN AWAY
SHE COMPLETELY IGNORED ME...
WELL, SHE'S IN THE MIDDLE OF A MATCH, AFTER ALL...
WAIT, NO THAT'S NOT IT
AH— ENOUGH ALREADY. THIS IS GETTING RIDICULOUS...
I'M HOPELESS, HUH.

EVEN THOUGH I THINK SHE IS SUPER TROUBLE-SOME,
IN THE END,
DESPITE THE FACT THAT SHE'S ALWAYS ANGRY,
TOTALLY AGGRES-SIVE,
AND REALLY COLD TOWARDS ME...
IF SHE COULD JUST SMILE TO MY DIRECTION
AND COME TO MY SIDE, I REALLY THINK THAT WOULD BE WONDERFUL.

CHATTER
GOOD MOK
UGH I'M COMPLETELY NOT ACTING LIKE MYSELF. I'VE STARTED TO DAYDREAM THINGS THAT WILL NEVER HAPPEN
TREMBLE
OR SOMETHING LIKE THAT
AND WHEN THAT TIME FINALLY COMES, I'M SURE SHE'LL BECOME EVEN CUTER THAN SHE ALREADY IS!!!
CHATTER
THAT MEANS I'VE ALREADY ACCEPTED DEFEAT, HUH?
IN OTHER WORDS THAT'S IT!!!

*T/N: "M" STANDS FOR MASOCHIST

HUH? SO THOSE GUYS...
ARE UP THERE, HUH—
I GUESS I'LL GO JOIN THEM...
!!
THUD
NOISE
WHISTLE BLOWS
TIMEOUT!
CHATTER
Kyaaa!!
WHERE IS THE TEACHER?!
ARE YOU OKAY?
HANG IN THERE!!!
WHAT'S GOING ON...?
5
4

TSUTSUI-SAN!!!
MARI-CHAN!
HANG ON!!!
CHATTER
Call the teacher!!!
Tsutsui-san!!!
NOISE
Come on!
SHE MAY HAVE HIT HER HEAD...
SEEMS LIKE SHE HAD COLLIDED WITH A 3RD YEAR...
NOISE
EH... WHAT? WHAT HAPPENED?!
THUMP
THUMP
CHATTER

THUMP
THUMP
SATOMI-SENSEI! PLEASE HURRY!!!
TSUTSUI-SAAAN!
MARI-CHAN!
ARE YOU OKAY?! MARI-CHAN!!!
SENSEI... MARI-CHAN ISN'T RESPONDING TO US.
IT'S OKAY. PLEASE DON'T WORRY.
CHATTER
CHATTER
EVERYONE, PLEASE KEEP THE NOISE DOWN. ARE THERE ANY HEALTH COMMITTEE MEMBERS HERE? AND WHERE'S TAKEDA-SENSEI?
I'M ON THE HEALTH COMMITTEE
I'LL GO GET THE TEACHER RIGHT NOW!!
UGH, SERIOUSLY... WHY AREN'T THERE ANY GUYS HERE WHEN WE NEED THEM?
THEN, HEALTH COMMITTEE MEMBER! CAN YOU FIRST COME OVER HERE AND HELP CARRY HER?
SENSEI
I'LL CARRY HER.
YES!!!

WALKS AWAY
BLOWS WHISTLE
GROUP 3! GET SOMEBODY TO SUB IN!!
WE NEED TO CONTINUE THE MATCH!!!
PLEASE KEEP IT DOWN!!!
KYAA!!
OH, WOW
ITS MATTSUN!!!
WHAA
KYAA!

LEAVE HER TO ME.
NAH, IT'S FINE. YOU STILL HAVE TO FINISH THE MATCH, RIGHT? NO WORRIES,
I'LL ALSO GO WITH YOU...
UM, MATSU-NAGA-KUN.
THUMP
Hehhh ♡
AMAZING ...
WOW, MATTSUN. .
KYAA
WHOA

IT'S ONLY A MINOR CONCUSSION.
INFIRMARY

AH... IS THAT SO...
SHE SHOULD PROBABLY GO HOME EARLY TODAY, THOUGH.
I THINK SHE'LL REGAIN CONSCIOUS-NESS IN A LITTLE BIT.
RATHER THAN THAT, I WONDER WHY TAKEDA-SENSEI HASN'T ARRIVED YET...?
He's the teacher in charge, and yet

MATSUNAGA-KUN, WOULD YOU HAPPEN TO HAVE THE CONTACT INFORMATION FOR TSUTSUI-SAN'S FAMILY?
UH NO, I DON'T KNOW ANYTHING LIKE THAT.
IT CAN'T BE HELPED, THEN. I'M GOING TO GO TO THE STAFF ROOM FOR A BIT.
IN THE MEANTIME, WOULD YOU MIND KEEPING AN EYE ON HER?
You don't have a matron, do you?
SURE, I DON'T MIND.
I WILL ONLY BE GONE FOR A BIT, BUT IF SOMETHING WERE TO HAPPEN, YOU'LL BE IN TROUBLE.
UH, OKAY...
.....
THUMP
THUMP
SHUT
HEY~
ARE YOU OKAY?

U-N. THIS KIND OF SCENARIO IS A BIT RARE, HUH...
NO, NO I NEED TO RESTRAIN MYSELF..
FIDGET
FIDGET
.....
MAA-KUN...
HM?
TSUBA ONNA... WHEN YOU WAKE UP...
NO, WAIT... TOMORROW... I HAVE A LOT OF THINGS TO SAY TO YOU...

TSUBA ONNA...?
.....
JUST NOW,
DID SHE SAY SOMETHING?
ANNA...
WASN'T WHAT SHE SAID
I'M PRETTY SURE I HEARD "MAA-KUN" ...
A GUY...?
EH?
HAH?
WHO THE HECK IS "MAA-KUN"?!!!

WE DESPERATELY NEED

translators and experienced cleaners/redrawers!

If you're interested, please drop by at
freewheeling-x-scans.tumblr.com/contact

original manga

Freewheeling
scanlations

水野美波

MINAM MIZUNO

色いろ

にじいろ

#20

NIJIIRO DAYS

Chapter 20
Mizuno Minami

RAWS:

TRANSLATOR:

PROOFREADER:

CLEANER/REDRAWERS:

TYPESETTER:

Freewheeling
FREEWHEELINGSCANS.COM

special thanks to UnZaReh!

MA-
KUN...?!!

WHO THE HELL IS...

THEN WHY DID SHE MUMBLE THAT NAME IN HER SLEEP...?

HUH...? WAIT, DOESN'T SHE HATE MEN?

IT'S DEFINITELY A GUY, RIGHT...?

THE ONLY PERSON I CAN COME UP WITH IS... AN EX?!!

THAT GUY MUST HAVE DONE SOME-THING!!!

MATSUNAGA-KUN

SHAA

I HAVE NO FREAKING IDEA!!!

SPIN

OR MAYBE A FRIEND FROM MIDDLE SCHOOL?

OR PERHAPS A CHILDHOOD FRIEND...?!

WHAT ABOUT KOBAYAKAWA-SAN?!

Her name seems more likely to be called out!!

SPIN

SPIN

YOU HAVEN'T DONE ANYTHING SUSPICIOUS, DID YOU? ♡

NOT AT ALL!!!

Who do you think I am?!

AH OKAY... ∪ ∪

SORRY FOR MAKING YOU WAIT A FAMILY MEMBER OF HERS WILL BE HERE TO TAKE HER HOME SOON, SO YOU MAY GO NOW.

Excuse me,

MS. SATOMI,

THE STUDENT'S FAMILY MEMBER IS HERE TO SEE HER.

NO NEED. IT'S ALREADY HERE. A GIRL FROM HER CLASS BROUGHT IT EARLIER.

IF SHE'S GOING HOME, WHERE'S HER BAG? SHOULD I GO GET IT?

AH, COME IN!!!

...PARDON MY INTRU-SION.

I'M SORRY, OUR PARENTS HAVE WORK, SO I CAME IN THEIR PLACE...

OH, I SEE.

I'M TSUTSUI MARI'S OLDER BROTHER.

WHERE IS MY SISTER...?

MARI.

ARE YOU OKAY-MARI?

HAS AN OLDER BROTHER, HUH...

THAT SPIT WOMAN

OVER HERE. SHE SHOULD WAKE UP SOON...

.....

NO, IT'S FINE. I CAME BY CAR.

SHOULD I CALL FOR A TAXI?

WE'RE GOING HOME

OH, YOU'RE AWAKE.

HMM...?

HUH ...?

HERE, MARI.

HOLD ON TIGHT.

YOU'RE...

UH, MARI'S BOYFRIEND?

SURE. TAKE CARE...

THANKS FOR WATCHING OVER HER.

THERE WE GO!!!

She heard me, huh.

NO, HE'S NOT...

OH YEAH?!

THAT'S RIGHT ♡

HE'S THE PERSON WHO CARRIED ME HERE, MATSUNAGA TOMOYA.

AHH, I SEE.

THANKS, MATSUNAGA-KUN.

NO PROB-LEM...

PLEASE EXCUSE US.

WELL, THEN.

WELL...

I'M JUST GLAD SHE'S OKAY...

...

SHUT

I'M RELIEVED BUT

You go back too— Matsunaga-kun

Yes Ma'am

CHATTER

THAT WAS PRETTY CLOSE-

CHATTER

JUST WHO THE HELL IS MA-KUN?

NOISE

I'M SO BITTER!!!

AS EXPECTED, THE THIRD YEARS ARE PRETTY STRONG.

NOISE

THE BOYS' VOLLEYBALL TEAM CAME IN SECOND, HUH.

We ranked fifth place, though.

NOISE

WHAT?

AND...

MATTSUN'S...

GLANCE

UH

HEY, NATSUKI, KOBAYAKAWA-SAN'S OVER HERE.

WHA!

YOU'RE RIGHT!!!

IS SHE GOING HOME ALREADY?

Mattun's the only person who could do that without batting an eye.

Yep.

!!

THE GIRLS WERE SCREAMING WHEN YOU DID THAT.

HE GOT GUTS, AFTER ALL.

Doing it in front of such crowd

WELL, IT'S NOT LIKE I HAD ANY OTHER CHOICE IN THAT SITUATION.

THANK YOU FOR CARRYING MARI-CHAN EARLIER.

You were a big help

NAH, NO NEED FOR THAT.

YOU LOOKED LIKE YOJ'RE IN A RUSH. ARE YOU GOING TO SEE SPIT WOMAN?

Bow

HASHIBA-KUN...

GOOD WORK OJT THERE TODAY. ARE YOJ GOING HOME NOW?

YEAH.

UM... MATSUNAGA-KUN.

.....

Is it okay for Matsu-naga-kun to come?

READ 00:00

☆ MARI ☆

No!
Don't let him!

☆ MARI ☆

Just come alone, Anna.

WELL... IT'S HER HOUSE, SO I'LL NEED TO ASK HER FIRST...

GO AHEAD.

AH!! MAY I TAG ALONG?

YEAH. I WAS PLANNING TO STOP BY BEFORE MY PART-TIME JOB...

RAISE

.....

AH, BUT I DON'T KNOW WHERE SHE LIVES...

Guess not, then

MAYBE I SHOULD JUST GIVE HER A SNEAK ATTACK-

HAA-

I knew it

...I'M SORRY.

AND YET I'VE ALWAYS THOUGHT YOU TWO ARE ACTUALLY QUITE FRIENDLY WITH EACH OTHER.

AND MARI-CHAN ARGUE A LOT,

...YOU

HOWEVER,

IF YOU'RE NOT SERIOUS ABOUT PAYING HER A VISIT... THEN I SUGGEST YOU DON'T COME.

I DON'T. NO WORRIES.

...NO.

BUT... IF YOU HAVE A MESSAGE FOR HER, I CAN PASS IT ALONG...

ARE YOU SURE? THEN, I'LL BE GOING NOW...

AH, MY BAD...

Sorry, sorry

IT'S SO UNFAIR THAT YOU WERE THE ONLY PERSON WHO GOT TO SPEAK WITH HER~!!!

She didn't even look or wave goodbye to me~!!!

THUD

THUD

MATTSUN~

I HAVE LOST THE TRUST OF MY CRUSH'S BESTFRIEND, TOO.

IT SEEMS

Nacchan don't let it get to you!!

Hey!!! She was in a hurry!

Yeah!!!

KLUNK

"I'M SERIOUS."

WHAT SHOULD I DO? LEAVE IT FOR TOMORROW...?

THAT'S WHAT I WANTED TO SAY BUT I NEED TO TELL IT TO SPIT WOMAN FIRST...

.....

TOMORROW...

YUP. YOU'VE GOT CLUB NOW, MOCCHI?

YEAH.

OH? ARE YOU HEADING HOME?

GRAB

MOCCHI! DO YOU HAVE A SECOND? ♡

AHAHA

ALL OF US BOYS IN CLASS 5 JUST LAZED AROUND AFTER OUR LOSS.

So we didn't exercise that much

WEREN'T YOU JUST EXERCISING EARLIER TODAY? AND NOW YOU'LL BE DOING THE SAME THING...

That's pretty amazing

I SEE.

?

!

WHISPER

THE AREA'S FINE. ANY IDEA?

OH... TSUSUI-SAN? SADLY I DON'T KNOW...

Something that personal

WHISPER

DO YOU KNOW HER ADDRESS?

MOCCHI, YOU'RE IN THE SAME CLASS AS SPIT- I MEAN, TSUTSUI-SAN, RIGHT?

Since we've got nothing better to do, wanna have a staring contest?

Sure—

NO idea

What's he doing?

ARE YOU SERIOUS?!!

I know where that is!!!

I HEARD THEM TALKING ABOUT HOW IT WAS NEAR THE CONVENIENCE STORE BY THE TRAIN STATION.

HMM- I THINK IT WAS IN YAMA-GISHI...

OH, RIGHT! YOU HAVEN'T BEEN SEEING ANY GIRLS LATELY, HUH.

That's the opposite direction from your house

NO!!! I'M GOING TO PAY A VISIT TO SPIT WOMAN!!!

Next time, then. Okay.

It's all over, huh.

YOU'RE WELCOME.

ALRIGHT!!! THANKS, BRO!!!

I'M GONNA STOP BY YAMAGISHI TODAY!!!

JUST A LITTLE SOME-THING!!!

WHAT'S GOING ON?

WHAT IS HE... TALKING ABOUT...?

THUMP

I JUST HAVE SOMETHING I NEED TO TELL HER IN PERSON.

THUMP

YEAH, SHE DID-

DIDN'T SHE JUST TELL YOU NOT TO COME OVER?

I GUESS YOU COULD CALL IT A LOVE CONFESSION.

OR SOMETHING ALONG THOSE LINES.

SCREEEEECH

I HATE IT WHEN SHE MISUNDER-STANDS ME.

I'M REALLY NOT ACTING LIKE MYSELF.

I'VE NEVER DONE SOMETHING SO TROUBLE-SOME.

I WANT HER TO HURRY UP AND UNDERSTAND.

GO-

GOOD LUCK!!!

THANKS

ALRIGHT!!!

MAN, I'M REALLY ACTING LIKE A STALK-ER.

GUESS I'LL TRY CALLING HER...

I knew she wouldn't pick up

TCH

VROOOOOOM

NOW I'M LOST.

WHAT SHOULD I DO?

GLANCE

I GUESS NOT...

MAYBE I'LL SEE KOBAYA-KAWA-SAN WALKING AROUND HERE. .?

NAH, THEY'RE NOT THAT CLOSE...

PERHAPS RINA KNOWS...

THUMP

T-THUMP

ISN'T THAT. .?

HUH?

HUH?!

KOBAYA-
KAWA-
SAN!!!!

SHE'S HEADING HOME, HUH...

Wait, no. Work, if I remember correctly

SHE CAME FROM THAT APART-MENT.

IS LUCK ON MY SIDE~?

DING DONG

THUD

OPEN

SPARKLE

HERE IT IS...

I'm really here!!

Thank God they had a nameplate—

WOAH!!!

TSUTSUI

OPEN

ANNA! WHAT'S WRONG?! DID YOU FORGET—

SOMETHING...?

'SUP!!!

HEY, YOU'RE ALL BETTER, HUH...

SLAM

SHUT UP WHY'RE YOU HERE ANYWAY?!

BANG

BANG

GO HOME!!!

HEY!!! DON'T JUST SLAM THE DOOR IN MY FACE!!!

PISSED

SHOUT

I DON'T WANT IT! YOU'RE BOTHERING THE NEIGHBORS, SO GO HOME!!!

IF THAT'S WHAT YOU'RE THINKING, THEN LET ME IN!!! THIS IN-STANT!!!

SHOUT

RUSH

I'M HERE TO SEE IF YOU'RE DOING OKAY!!!

I BOUGHT FOOD, 'YA KNOW!!!

SILENCE

SEE YOU LATER AND GOOD NIGHT.

HEY! YOU USED THE DOOR CHAIN, DIDN'T YOU?!!

ASS-HOLE!!!

DON'T BE SO COCKY!!!

JANGLE

lock

AH!

HOW THE HELL SHE BECAME SO ENEGERTIC ANYWAY...!!!

That's some amazing resilience

IF ONLY SHE KNEW WHAT I WENT THROUGH JUST TO GET HERE!! AND YET I CANT EVEN SAY A WORD TO HER.

SHIT!

I'VE GOTTA DO A BETTER JOB THAN THIS...

CALM DOWN!!!

IN ANY CASE, I'M NOT HERE TO FIGHT WITH HER.

OH?

Sigh

WILL SHE COME OUT ONCE SHE'S CALMED DOWN THOUGH...?

THUNK

THUNK

WELL, SHIT. SPIT WOMAN'S BROTHER, HUH...

...HEY.

Thanks for earlier, man!!!

NO PROBLEM...

So what're you doing here?

I CAME TO CHECK UP ON HER,

BUT SHE WON'T LET ME INSIDE...

I was just wondering what I should do

OH, YEAH?! I'LL LET YOU INSIDE THEN.

UH, YOU'RE...

MATSUNAGA-KUN, RIGHT?

AH.

HEEEEY, MAAAARI!

MAAAARI!

PULL

H-HEY, I CAN'T GO IN LIKE THIS, EITHER...!!!

HEY!

CLANG

WHAT?! YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME!!!

BUT SHE PUT THE CHAIN UP.

WOOHOO

THAT'S KINDA CUTE, THOUGH.

Damn you Mari-chan!!

REALLY...?

ONCE SHE'S ON HER SIDE, SHE'LL DOWN IN AN INSTANT...

Who is she, Nobita-kun?!

PUUUUU

IT'S NO USE. SHE'S ASLEEP...

*T/N: REFERENCE TO NOBITA FROM "DORAEMON"

NOPE. I MOVED OUT.

YOU DON'T LIVE TOGETHER?

I ALREADY HAVE A WIFE!!!

HUH...?

GUESS I'LL JUST HAVE TO LEAVE THIS HERE AND GO HOME.

What should I do—

NOTHING CAN BE DONE, HUH. I EVEN WENT TO GET THESE FOR HER...

NOT REALLY... IT'S BEEN THREE YEARS...?

YOU GOT MARRIED AT 22...? DON'T TELL ME YOU KNOCKED HER U-

IT WAS A PROPER WEDDING, MAN.

That's pretty rude!!

YOU'RE STILL YOUNG! A NEWLYWED?!

I'M 25 ♡

EH?! A WIFE?!!! HOW OLD ARE YOU?!

FLICK

I GOT MARRIED WHEN MARI WAS A THIRD YEAR IN MIDDLE SCHOOL.

I LEFT HIGH SCHOOL TO LOOK FOR WORK.

AFTER THAT...

SHE GOT INTO A REBELLIOUS PHASE...

SHE WAS SENSITIVE ABOUT EVERYTHING.

It was so scary, dude...

Rebellious? In her third year?

HUH...?!

YEP. SHE'S DISTANCING HERSELF FROM YOU.

I'VE GOT A YOUNGER SISTER TOO... WAIT! DO YOU THINK SHE'LL...?!

...Recently, she hasn't been listening to me, so is she really...?

DROWSY

HAHAHA

HM...

BLINK

DID I FALL ASLEEP...? IS HE STILL HERE...? WHO'S HE WITH...?

AH

I KNOW HOW YOU FEEL, MAN.

DAMN, I'LL BE SO LONELY...

He's gonna be real tough

SOB

SOB

HOW LONG IS IT GOING TO LAST?

WHO KNOWS.

WELL...SHE HAS GOOD RIENDS...? BUT SHE'S A LITTLE VIOLENT AT TIMES?

SO, SHE'S STILL PRETTY SENSITIVE.

That ain't good

OH, RIGHT! HE WENT TO GET SOMETHING FOR ME...!!!

THUMP

MARI'S A HOPELESS CASE, HUH!!!

BUT AS HER OLDER BROTHER, I'LL TELL YOU THIS:

!!

SO, WHAT'S MARI LIKE IN SCHOOL?

SHE WAS AN HONEST GIRL AND HID BEHIND ME WHEN WE WERE KIDS, USED TO CALL ME "MA-KUN, MA-KUN" ALL THE TIME.

SHE WAS SO CUTE!

NOW, WHENEVER I COME TO SEE HER, SHE JUST GLARES AT ME,

SO I'M UNDER THE IMPRESSION THAT SHE DOESN'T LIKE ME VERY MUCH.

Maybe it's Because of my Beard—

I GUESS SHE MIMICKED SOME GIRL CALLING ME THAT.

'CAUSE MY FIRST NAME'S MASAOMI!!!

...SHE USED TO CALL YOU MA-KUN?

SO, WHAT ABOUT YOU?

.....

THERE WAS A TIME WHEN SHE WANTED TO MARRY ME TOO-

Boy, she was adorable—

WELL...

IRRITATED

Yeah, I thought so—

IT'S PRETTY OBVIOUS I'VE GOT A THING FOR HER.

Anyone would think that

YOU ARE NOT EVEN HER BOYFRIEND AND YOU CAME ALL THIS WAY JUST TO SEE HER? NOT TO MENTION, ALONE.

HUH?

...BUT STUFF AREN'T GOING SMOOTHLY FOR ME.

I USED TO PLAY AROUND,

SO SHE DOESN'T TRUST ME.

I ONLY REALIZED RECENTLY HOW HALF-HEARTED I WAS ABOUT GOING OUT WITH GIRLS.

PLUS, WE JUST FIGHT EVERY TIME WE SEE EACH OTHER.

THERE ARE ALSO... OTHER PROBLEMS TOO.

THATS WHY I DON'T HAVE THE SLIGHTEST IDEA

HOW TO MAKE HER NOTICE ME.

I DIDN'T KNOW IT WOULD BE THIS DIFFICULT TO TELL HER THAT I'VE TRULY FALLEN FOR HER.

WELL, OF COURSE WE ARE TEENAGERS!!!

SLAP

SLAP

SO YOUNG!!!

YOU'RE TEENAGERS, ALRIGHT!!!

TEENAGERS!!!

Man, I'm getting embarrassed!!!

HEY~

TREMBLE

TSUTSUI

OUR PAR-ENTS HAVE ALWAYS BEEN WORKING.

HAHA

I KNOW BUT IT'S JUST NICE!!!

WELL, IF YOU'RE SERIOUS THEN YOU'LL BE FINE.

IF YOU'RE NOT, I'LL BE COMING AFTER YA.

RIGHT..!

I WAS THE ONE WHO TOOK CARE OF HER SO I GUESS SHE'S SPOILED.

WHEN SHE PLACES HER TRUST ON SOMEONE, SHE'LL LET HER GUARD DOWN.

...I CAN TELL BY LOOKING AT HER.

SHE'S A GOOD GIRL WHO CHERISHES THE THINGS AROUND HER.

PROBABLY A BIT SELFISH, TOO.

IT'S A GOOD THING...

SHE'S REALLY EARNEST.

THAT MUST BE TOUGH.

YEAH? WOW.

AND I CAN'T EVEN BE COMPARED TO MY RIVAL.

WELL, SHE CAN BE SOUR AT TIMES, TOO—

TO BE HONEST, IT'S A LOSING BATTLE FOR ME.

LOVE'S ALL ABOUT THAT!!!

GIVE IT YOUR BEST SHOT. LIKE EVERYONE ELSE, I'LL BE ROOTING FOR YOU!!!

LIKE EVERYONE ELSE, HUH...

.....

NO, I'M FINE.

Thanks, though.

WHAT ABOUT YOU? WANT A LIFT?

RUSTLE

I'll just text Mari.

WOAH!!! I GOTTA GO NOW!!!

MY WIFE'S WAITING AT HOME... SO I'LL JUST LEAVE THIS HERE.

See-ya

Bye

GUESS I'LL TRY ONE LAST TIME BEFORE I HEAD HOME...

VIBRATE

VIBRATE

AH

...THE BROTHER'S A NICE GUY,

UNLIKE SPIT WOMAN...

.....

TAP

VIBRATE

WHY'S HE CALLING ME...?

GROSS BASTARD
090-0***-****

VIBRATE

GAH!!

.....

...LOOK, WHAT DO YOU WANT?

I THOUGHT SO...

NO. IT'S FREEZING.

UH... COULD YOU COME OUT HERE FOR A SEC?

STARTLED

!!?

She picked up!!!

HELLO...?

AH, WERE YOU SLEEPING... SPIT WOMAN?

YEAH...

HOW'RE YOU FEELING? BETTER?

...YEAH.

WELL, SORRY IT'S THROUGH THE PHONE, BUT

I'M SERIOUS ABOUT BEING IN LOVE WITH YOU

SO I'LL STOP JOKING AROUND.

...EVEN IF, BY CHANCE, YOU HATE ME

I KNOW THAT MUCH.

...UH, I KNOW THIS MIGHT BOTHER YOU IF I SAY IT,

BUT THE FACT THAT YOU DON'T ACKNOWLEDGE MY FEELINGS

...
THAT'S—

KINDA HURTS MORE THAN NOT RECEIVING A REPLY...

I-I JUST CAME HERE!!!

HUH?!!

WAIT, YOU'RE RIGHT THERE?!

I...

.....

.....

WHAT...?

I'M TELLING YOU I UNDER-STAND!!!

IT MAKES MY HEAD ACHE.

I DON'T GET YOU.

I ALREADY TOLD YOU THAT I FIND THEM GROSS,

I HATE MEN.

I LIKE ANNA, YOU KNOW THAT RIGHT...?

REALLY DON'T GET YOU...

...SORRY.

EITHER WAY,

IF YOU UNDERSTAND,

THEN IT WAS WORTH THE VISIT.

I'M SURE

THE REASON BEHIND HER HATRED TOWARDS MEN

INVOLVES HER OLDER BROTHER.

WELL, TAKE CARE THEN.

NEXT TIME... I'LL HELP YOU OUT WITH BASKETBALL PRACTICE...

Newbie

...I DON'T NEED IT.

CREAK

BUT I WON'T POKE MY NOSE INTO IT RIGHT NOW.

VIBRATE
VIBRATE

EVEN IF I DID ASK HER,

I'M PRETTY SURE SHE WOULDN'T TELL ME ANYWAY.

I'LL JUST HAVE TO WAIT FOR THE DAY

WHEN SHE WILL OPEN UP HERSELF.

NO SUBJECT
TSUTSUI MARI
RE: RE -
NATSUKI
RE: NATSUKI

OH?!

EVEN THOUGH I LOOK LIKE THIS,

From TSUTSUI MARI

Sub Re:

Thanks for the snacks.
Take care. Bye.

I'M A PRETTY PATIENT GUY.

SHIT!!! THAT LITTLE DEVIL...!!!

.....

BEEP

MATSUNAGA

TOMOYA

SAVE?

090-**-

.....

IT WAS ALREADY THE END OF AUTUMN.

BEFORE I KNEW IT,

...I'M IN LOVE WITH ANNA...

WE DESPERATELY NEED

experienced cleaners/redrawers

if you're interested please drop by at
freewheelingscans.com/contact

original manga

Freewheeling
scanlations

THERE ARE THOSE WHO TAKE THEIR CLUB ACTIVITIES SERIOUSLY.

THEY WILL BE THE MAIN FOCUS IN THIS STORY.

TRUE

As long as my body is willing, there's no rest for the wicked

You'd better hurry up

Do you even need to ask?!!

虹色デイズ

にじいろ

#21

NIJIIRO DAYS

Chapter 21
Mizuno Minami

RAWS:

TRANSLATOR:

PROOFREADER:

CLEANER:

TYPESETTER:

QUALITY-CHECKER:

Freewheeling scanlations
FREEWHEELINGSCANS.COM

special thanks to unzaReh & Boss!

AH— IT'S SO LATE ALREADY.

HOT MORE

HM?

SO COOOLD.

BLOW

IT FEELS LIKE IT'S GOING TO SNOW SOON...

I better bring a muffler tomorrow!!

SHIVER

TAIZO!!

I GUESS HE'S JUST GETTING BACK.

!!

NO NEED, NO NEED.

ALRIGHT, I'LL SEE YOU TOMORROW. ARE YOU SURE YOU DON'T NEED ME TO WALK YOU HOME?

BE CAREFUL ON YOUR WAY HOME.

.....

STEP STEP

PERHAPS...

DASH

THIS IS DEFINITELY TAIZO'S HOUSE, NO DOUBT ABOUT IT ..

BUT CHIBA-CHAN JUST CAME OUT HERE..

SANADA

DI-NG

DO-NG

DON'T TELL ME—?!!

EH, EH?

MATHEMATICS ROOM

ARE DATING?!

TAIZO AND CHIBA-CHAN

THAT'S MY GUESS. ♡

—LOOKS LIKE IT.

Ah

BUT WHEN IT COMES TO CLUB ACTIVITIES, THOSE TWO SUIT EACH OTHER WELL.

THEY PROBABLY MET BECAUSE OF CLUB ACTIVITIES

Those two

DON'T BE RIDICULOUS

KEIICHI MUST BE MISTAKEN.

HMMM, GUESS.

ENOUGH!!!

DEFINITELY NOT!!!

I HAVEN'T SEEN ANYTHING SUSPICIOUS BETWEEN THOSE TWO, HAVE YOU?

Nothing of the sort!!

I won't be fooled that easily—

DETENTION FOR NOT HANDING IN THEIR HOMEWORK

GOT IT

HURRY UP AND FINISH THOSE!!

SENSEI, SORRY I'M LATE. I HAD CLEANING DUTY.

OPEN

KEIICHI TOO!!! EVEN THOUGH I REMINDED YOU ABOUT IT YESTERDAY...!!!

I FELL ASLEEP.

GOT IT.

!!!

Speak of the devil!!

COME CHIBA, YOU'LL ALSO BE DOING THIS.

AH, THAT'S ALRIGHT.

I DID MY HOMEWORK BUT FORGOT TO BRING IT WITH ME.

CAN YOU NOT LUMP ME TOGETHER WITH YOU THREE IDIOTS?

COULD IT BE THAT YOU WERE TOO BUSY?

WOW. DID YOU ALSO FORGET TO DO YOUR HOMEWORK, CHIBA?

STARE

WHAT?

A lot happened...?!!

GULP

A LOT HAPPENED YESTERDAY,

THAT'S WHY I FORGOT IT.

Ah, could that be...

WHISPER

Look, she's been staring at that keychain for a while now.

WHISPER

Don't tell me...

So what exactly happened?

WHISPER

AH, CHIBA-CHAN!!!

A PRESENT FROM TAIZO?!

AH... MY KNEE WAS BOTHERING ME.

SO I DECIDED TO DROP BY THE HOSPITAL FOR A CHECK-UP.

SAY, YOU WERE ALSO LATE TODAY.

DID SOMETHING HAPPEN?

He actually asked!!!

...I SEE.

BUT THE DOCTOR SAID THERE'S NOTHING WRONG WITH IT.

YO IDIOT TRIO, ARE YOU DONE?

OPEN

Huh— I don't think

Hey, while you're at it, try to find out more!!

WHISPER

WHISPER

NOT YET...

TAIZO.. DID YOU ALSO FORGET YOUR HOMEWORK?

NO WAY!! I ACCIDENTALLY HANDED IN MY PHYSICS BOOK BY MISTAKE.

SENSEI, SORRY FOR THE MIX-UP.

YES, YES.

HUH?

CHIBA DON'T YOU HAVE VOLLEYBALL PRACTICE TODAY?

HMM~~?

GRIN

I SKIPPED ♡

Theres a practice match—

I'M SO JEALOUS... I'LL BE HEADING TO NISHI HIGH NOW.

HA— SERIOUSLY...?

EH

Good luck!!

SHUT

.....

....

Ask what? What are you talking about?

Forget it, we're better off asking Chiba directly.

What an excellent opportunity for Kei-chan to find out more information!!

WHISPER

God knows what those two are up to

WHISPER

EXCITED

EXCITED

ALRIGHT THEN, I GOTTA GO.

...BUT BEFORE THAT, KEIICHI CAN YOU COME WITH ME FOR A MINUTE?

WHAT ?

OPEN

?

WHISPER

WHISPER

Really— I see SO sneaky—

"

"

You're back—

...KATA-KURA.

WHAT WAS THAT ALL ABOUT?

HM.

TAIZO, HE....

WAS JUST RETURNING MY PORN MAGAZINE.

WHACK

月刊SM

AH, YEAH.

HMM...

Ouch it hurts

...THAT'S IT?

Doki

Doki

Doki

DOES SHE MIND?!

I don't know how to solve it either

Quick, what's the answer here?

DEPRESSED

KEIICHI, LET ME HAVE A LOOK AT THAT MAGAZINE.

SURE.

IT'S ALREADY DARK OUTSIDE,

I'LL HAVE TO SEND YOU ALL BACK BY CAR, SO HURRY UP!!

Wah

Cool !!

Lucky me !

HOW LONG ARE YOU GOING TO TAKE TO FINISH THIS?!!

ENOUGH!!! I'M GOING TO CONFISCATE IT!!!

This one?
Yup, get in

KYA
KYA
KYA
IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE GONE HOME THIS EARLY
ALSO THIS IS THE FIRST TIME I'M RIDING IN SENSEI'S CAR!!!
!!

HUH SOME-WHERE...
OH, WELL.
SHUT
HEY, NII-CHAN
SINCE EVERYONE IS HERE, LET'S GO SOMEWHERE NEARBY FOR FUN!!!

Okay ♡
HEY, CHIBA-CHAN, IS IT OKAY WITH YOU?
The other three won't have a problem with it!!!

NOISE
SIGH
I WAS PLANNING TO ENJOY A DRINK AT HOME...
NOISE
Lets go there!!!
Ah
THERE'S A BATTING CAGE NEARBY!!!
VROOOM
Alright, let's go!!!
NOISE
BANG
BANG
BANG
BANG
.....
Thank you, Ni-chan
Yay!!
IT'S BEEN AWHILE SINCE THE LAST TIME I'VE BEEN HERE.
CHIBA-CHAN, ARE YOU PLAYING?
Of course
...
THUMP
THUMP
HN
LET'S JUST PUT THEM ON THIS TABLE!!
WHAT ABOUT THE BAGS?

HE DID PLAY WHEN HE WAS YOUNGER, BUT I HEARD HE STRUCK OUT AGAINST KEI-CHAN.

IS THAT RIGHT?

I WASN'T BATTING!!!

I was the defense!!!

READY

Alright

FORMER YOUTH BASE-BALL MVP IN ACTION~

BANG

BANG

BANG

BANG

EH? AREN'T YOU PLAYING, NAOE-KUN?

EVERYONE IS PLAYING SO WELL...

Amazing.

GEEZ...

LADIES SECTION: 70KM/H

Weird~

IF I GO WITH A SLOWER SPEED, ALL THAT'S LEFT IS THE ONE OVER THERE...

AH... THAT'S FOR LADIES...

AND... I WAS PLANNING TO GO FOR THE 100KM/HOUR BUT THERE AREN'T ANY AVAILABLE

BANG

I'LL GUIDE YOU, DON'T WORRY.

THAT'S A LITTLE TOO FAST FOR ME.

WHAT ABOUT 120KM/H? I THINK THAT'S AVAILABLE.

BANG

BANG

MOVE YOUR RIGHT FOOT FORWARD A LITTLE BIT, THEN PUT A MORE WEIGHT ON IT.

OKAY.

DON'T SLOUCH.

WHEN THE BALL REACHES THE FRONT OF YOUR BODY, HIT IT.

STEP UP

HN...

EH, NAOE, YOU'RE GOING FOR 120KM/H TOO?

BANG

BANG

IT'S BECAUSE HE TAKES IT SERIOUSLY.

KATAKURA SENSEI IS SO PATIENT WITH TSUYOPON...

OKAY.

BANG

ME?

SENSEI, YOU AREN'T PLAYING?

THANK YOU SO MUCH FOR YOUR GUIDANCE.

BANG

OPEN

THUD

OH, IT ALMOST FLEW...

AH, I'M SWEATING SO MUCH.

.....

THROW

IT HAS BEEN SO LONG SINCE I'VE BATTED. I WONDER IF I CAN STILL HIT IT.

ALRIGHT, THEN I SHALL GIVE IT A GO.

140KM/H.

HE'S LYING. HE RECENTLY PLAYED WITH HIS FRIENDS WHEN THEY WENT OUT DRINKING.

KEIICHI, STOP BABBLING!!!

140 KM/H SECTION

RIGHT-HANDED

HERE I COME!!!

HA HA HA

BANG

I'M GOING TO GET A DRINK.

BANG

AH, SO TIRED. I NEED A BREAK.

BANG

CHIBA-CHAN!!!

HARI

THUMP

I'M HERE TO GET A DRINK TOO.

PANT PANT

HN—

IS YOUR KNEE ALRIGHT?

AH IT'S FINE, IT'S FINE.

OH.

What drink should I get—?

I THINK IT'S JUST ALL IN MY HEAD.

IT'S PROBABLY FEIGNED ILLNESS ON MY SIDE.

If it was real I wouldn't have been able to play today

FEIGNED ILLNESS...

YEAH!!! EVEN TODAY'S CLUB ACTIV-ITY...

I DECIDED TO SKIP IT JUST BECUASE IT'S ONLY A TRAINING SESSION.

Although training is also important

...RECENTLY,

I MADE A LOT OF MISTAKES IN A BIG COM-PETITION.

WE LOST IN A REALLY BAD WAY AS A RESULT.

SINCE THEN I'VE BEEN KIND OF DEPRESSED...

PANT

PANT

THAT'S GREAT!!!

ACTUALLY, TAIZO IS KINDA WORRIED ABOUT YOU.

I'M FEELING MUCH BETTER NOW.

THAT'S WHY IT'S AWESOME THAT I GOT TO REFRESH AND START OVER TODAY.

By the way, I have no interest in this kind of magazine—

IF IT'S POSSIBLE, CAN YOU HELP TO CHEER HER UP?

HOWEVER, I CAN'T SKIP MY CLUB ACTIVITIES.

LATELY, CHIBA DOESN'T SEEM TO BE IN HER USUAL SELF, SOMETHING IS PULLING HER DOWN.

—IS WHAT HE SAID!!

DRINK

HMM— SO THAT'S HOW IT IS...

HA! HE'S ALWAYS BEEN LIKE THAT!!!

HE'S REALLY A GOOD GUY.

Very thoughtful.

EH, I'M NOT SURE IF I CAN DO IT.

CHIBA, WHY DON'T YOU TRY FOR 140KM/H?

ALRIGHT, TIME FOR ANOTHER ROUND!!

WHAT A BUSY-BODY.

THROW

HA HA HA HA HA HA

BANG

Got it!

OKAY, ARE YOU GUYS DONE? LET'S GET GOING.

THERE'S DINNER AT HOME.

NII-CHAN, I'M HUNGRY.

ALRIGHT, THIS IS MY BAG.

.....

WELL, THIS IS MINE.

EH? THIS IS MY BAG, RIGHT?

!!

Can we stop somewhere for snacks-

No!

WHAT?!!

your wallet?!

ARGH, IT'S MISSING!!!

MY KEY-CHAIN!!

AH... IS THAT A GIFT FROM SOMEONE...?

AH, NOW THAT YOU MENTION IT... I REMEMBER SEEING IT...

OF COURSE!!

EH... ISN'T YOUR KEYCHAIN RIGHT HERE?

NO, NO!!! I HANG IT TOGETHER WITH THIS ONE!!! THE VOLLEYBALL KEYCHAIN!!!

WHAT DOES IT LOOK LIKE? HOW BIG IS IT?

WHAT SHOULD I DO? I HAVE NO IDEA WHERE TO START LOOKING...!!

OH I SEE...!!!

kya

SINCE IT'S THAT BIG, IT SHOULD BE EASY TO FIND...

LET'S GO TAKE A LOOK.

MAYBE IT'S IN THE CAR...

THAT'S QUITE BIG.

IT'S ABOUT THE SIZE OF A FIST...

BUT IT'S MADE OF COTTON SO IT'S PRETTY LIGHT.

PANT

PANT

THEN I'LL SEARCH AROUND HERE!!!

I'LL GO SEARCH OVER THERE.

OPEN

...NOT HERE EITHER.

OPEN

NOT HERE!!!

Calm down

DAMN IT—

I REALLY CAN'T FIND IT...

SQUAT

I EVEN CHECKED WITH THE LOST AND FOUND COUNTER.

TO SHOW THAT I'M REALLY UNSUITABLE...?

WAS THIS SUPPOSED TO TEST ME?

THAT'S WHY I'VE LOST THE ONLY LINK I HAD.

MY CONDITION IS BAD,

AND I'VE BEEN CARELESS...

IT'S NOT IN THE CAR EITHER.

AH... NO.

DID YOU FIND IT?

CHIBA-CHAN,

I COULDN'T FIND IT EITHER

THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT NOW...

THE ONLY THING I CAN DO IS TO APOLOGIZE FOR LOSING IT..

I'LL ASK THE SHOPKEEPER TO KEEP AN EYE OUT FOR IT AND CALL ME IF IT TURNS UP.

I'M SORRY FOR HOLDING EVERYONE BACK. WE CAN GO NOW.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

THAT'S OBVIOUSLY NOT A "LET'S JUST FORGET ABOUT IT" EXPRES-SION.

NEVERMIND, LET'S JUST FORGET ABOUT IT SINCE WE CAN'T FIND IT ANYWHERE...

ISN'T IT?

...TAIZO?

...WAS IT A GIFT FROM TAIZO?

CHIBA!!!

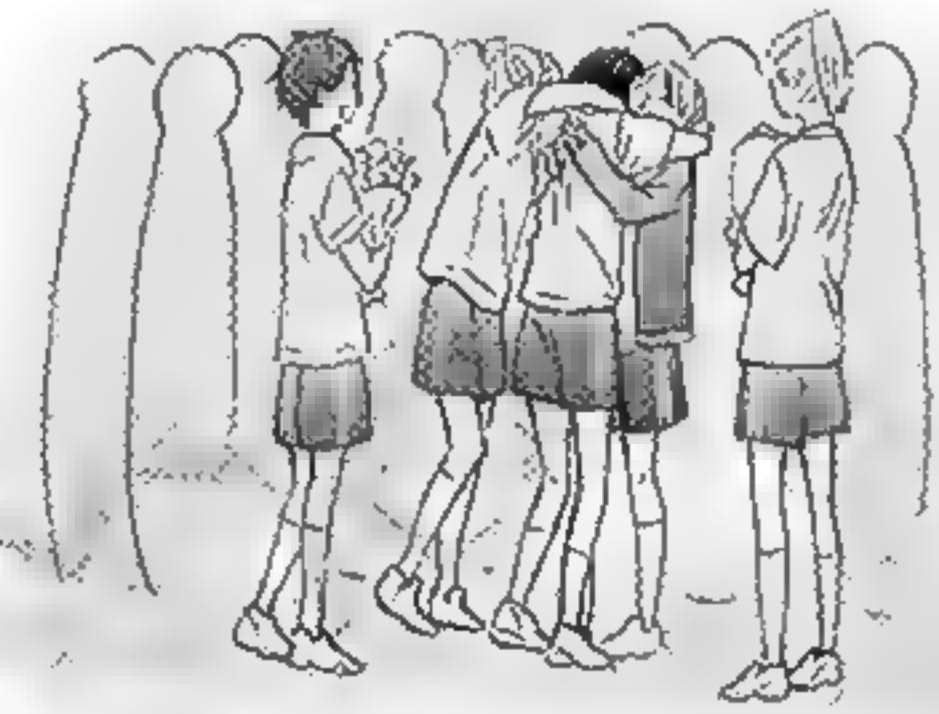
KEEP WORKING HARD.

HERE'S A GIFT FOR YOU!!

CHIBA-CHAN,

CHIBA!!

NO...



WE WILL ALWAYS CHEER FOR YOU EVEN IF WE ARE APART!!!

IT WAS...

A GIFT FROM SOME OF MY IMPORTANT FRIENDS.

SO THAT'S HOW IT IS...

...AH.

WELL, THEN!!

.....

IT COULD BE SOME-WHERE WEIRD WE NEVER EVEN THOUGHT OF.

MAYBE IT'S IN THE PARKING LOT.

I'LL CHECK UNDER THE VENDING MACHINES AGAIN.

LET'S CONTINUE LOOKING FOR IT!!

WE'LL FIND IT IF WE LOOK HARDER!!!

80~100km/

HEY, CHIBA-CHAN!!

BECAUSE

IT GIVES ME STRENGTH TO KEEP MOVING FORWARD.

IT'S NOT SOMETHING I'M WILLING TO LOSE

COMING!!!

THAT'S RIGHT,

THAT'S WHY, PLEASE,

LET ME FIND IT!!

SHE WANTS TO TRY LOOKING AT THE STAIRCASE AGAIN.

WHERE'S CHIBA-CHAN?

CRAP. I STILL CAN'T FIND IT.

STILL CAN'T FIND IT...

.....

I DIDN'T EVEN REALIZE IT WENT MISSING.

SERIOUSLY, I...

AM SUCH AN IDIOT...

CHIBA!!

IS THIS REALLY THE OUTCOME?

ALTHOUGH IT'S AN IMPORTANT MOMENTO,

YO.

...TAIZO?

...HUH?

.....

THAT'S MINE!! HOW COME YOU HAVE IT?!!

FOUND IT IN THE SCHOOL'S PARKING LOT.

THIS...

EH... AT SCHOOL?

Really..?

YUP, SAW IT WHEN I WENT BACK TO SCHOOL AFTER THE MATCH.

I KNOW IT'S IMPORTANT TO YOU,

THAT'S WHY I'M HERE TO GIVE IT BACK RIGHT AWAY.

PASS

NOT BAD, HUH. YOU GOT TO PLAY BASEBALL.

I GUESS THINGS ARE KINDA ROUGH RIGHT NOW,

BUT IF IT'S CHIBA, I'M SURE YOU CAN OVERCOME IT!!

GIVE YOUR BEST, CAPTAIN!!

THANK YOU SO MUCH...

THINGS HAVEN'T BEEN GOING WELL AND I'VE LOST SOME CONFIDENCE.

BUT FROM NOW ON, I'LL DO MY BEST AGAIN FOR THE CLUB!!!

HN!!

TO MY SENIORS, I'M SORRY.

DO YOUR BEST!!
—TANAKA

AIM FOR THE GOLD!! CHIBA-!!
—INOUE

CAPTAIN CHIBA I'LL LEAVE THE CLUB TO YOU SOON!!
—CAPTAIN ODAYAMA

CAPTAIN, FIGHT!! WE'LL HELP YOU, `KAY?
—TOSHIKATA

IF IT'S YOU, CHIBA-CHAN THEN YOU CAN DO IT!
YOU'RE THE BEST SERVER!

YOU'RE GETTING STRONGER!

I'M REALLY SORRY FOR TROUBLING EVERYONE!!!

ERMM... SORRY FOR MAKING SUCH A BIG FUSS!!

I'll make sure to take care of it from now on!!

I'M SO SORRY!! BUT I'M RELIEVED THAT IT WAS FOUND!!

I CAN'T BELIEVE IT WAS AT SCHOOL...

Who would have thought

HA HA HA

WELL, IT'S NO BIG DEAL.

THAT'S WHY WE SPEND A LOT OF TIME TALKING AND SHARING EXPERIENCES.

IT'S NOTHING.. TAIZO IS ALSO A CAPTAIN.

Of the basketball team

What a big surprise to find out that Chiba-chan is actually the captain!!

Awesome

THEY'RE TOTALLY COMPATI-BLE.

NO WAY, NO WAY!! OUR MINDS ARE ALREADY FULL WITH CLUB ACTIV-ITIES!!

IS THAT ALL? I THOUGHT YOU TWO WERE DATING.

HN?

DAMN—

SHE CAUGHT ME.

ch ba

It was you!!
You asked Taizo to come over!!

chiba

I was shocked!!

ba

Thank you though!!

Thanks to everyone!!
I have really great friends!! ✧₊

Kench You caught me. How boring!
Chiba. That's funny. What to do to You S!!
Kench It's true❤

HN?

ARGH,

IT'S SNOWING!!

WOW, SERIOUSLY?!!

IT'S GOING TO BE COLD...

EVEN IF IT'S COLD, OUR PASSION FOR THE CLUB STILL BURNS!!!

Hahaha!

Indeed!!

虹色デイズ
ドラマCDを演じてくれたキャストが再集合!
ついについに…!
TVアニメ化&キャスト決定!!
津田美波
内山夕実
茅野愛衣
石上静香
松永智也役
江口拓也
羽柴夏樹役
片倉恵二役
鳥海浩輔
直江剛役
内山昂輝
監督 大久保富彦
総監督 アミノテツロ
シリーズ構成 伊丹あき
制作スタジオ プロダクションリード
原作者 水野美波先生からのラストメッセージ
アニメ化イェイ!!
アニメ公式HP 8月11日OPEN! http://rainbow-days.tw/
TVアニメの詳しい情報は次号以降発表していくよ! お楽しみに☆

NIJIIRO DAYS

ANIME ADAPTATION!

freewheelingscans.com/nd-anime

Freewheeling

虹色デイズ #22

NIJIIRO DAYS

Chapter 22

Mizuno Minami

RAWS:

TRANSLATOR:

PROOFREADER:

CLEANER:

TYPESETTER:

QUALITY-CHECKER:

Freewheeling

FREEWHEELINGSCANS.COM

special thanks to Unzereh!

LE TOILETS

AAAAAA

TOMORROW IS THE BEGINNING OF WINTER BREAK.

BEFORE I KNEW IT, THE SNOW HAD PILED UP.

THE LOGO FOR NIJIIRO DAYS IS ACTUALLY MY FAVORITE.

Yay!!

IT'S SIMPLE AND CUTE, AND IT'S ALL THANKS TO THE DESIGNER.

虹色デイズ

RUSTLE

I'M OVERJOYED ABOUT THE LONG BREAK, BUT

RUSTLE

SMUG

AND IF I WERE TO MEASURE IT,

THE REASON FOR THAT LIES ELSEWHERE.

THUMP

EH...?

HERE. IT'S A PRESENT FOR YOU.

THUMP

I CAN KEEP CALM AND IGNORE IT.

FWIP

THAT'S BECAUSE,

EVEN BY SEEING SOMETHING LIKE THIS,

Thank you

just wanted to give it to you so please don't worry about it too much

!!

YOU DON'T HAVE WORK ON THAT DAY?

I'M FREE.

BLUNTLY

THEN WOULD YOU LIKE TO HANG OUT WITH ME ON THAT DAY?!

I've got plans on the 23rd and 25th though

THE DAY BEFORE YESTERDAY...

EH? THE 24TH?

THAT'S RIGHT. I JUST HAPPEN TO BE AVAIL-ABLE.

AND THAT'S THAT.

SURE.

OVER JOYED

HOO —RAY!!

IN OTHER WORDS!!

I'LL BE SPENDING CHRISTMAS EVE WITH KOBAYA-KAWA-SAN!!!

HEY— GOOD FOR YOU.

RATTLE

RATTLE

RATTLE

RATTLE

AH-HUH... MEANWHILE, I DON'T HAVE PLANS FOR CHRISTMAS...

THIS IS THE FIRST TIME IT'S HAPPENED TO ME...

YEAH!!

I'M REALLY GLAD I'VE GATHERED MY COURAGE AND GAVE IT A SHOT.

SO THAT'S WHY YOU TWO WENT TO THEIR CLASSROOM.

A Christmas date

NAH, I DON'T THINK SO...

Do you want my jacket?

A COLD?

SNIFF

Put a mask on

ACHOO

HE'S SO POSITIVE...

MAYBE KOBAYAKAWA-SAN'S TALKING ABOUT ME!!

Ah!

Just Kidding!!

.....

RATTLE

RATTLE

T/N: IN SOME COUNTRIES IN ASIA, THERE IS A SUPERSTITION WHERE SNEEZING IS A SIGN OF SOMEONE TALKING ABOUT YOU.

WHAT HAPPENED WITH TSUTSUJI-SAN?

...SHE SAID SHE'LL BE WITH HER OLDER BROTHER.

With her family

← REJECTED

SO THAT'S WHY KOBAYAKAWA-SAN IS FREE

Hmm

HERE'S MY STOP. I'M GONNA GO BUY A PRESENT.

SURE.

WE WILL BE ARRIVING IN OHDORI SHORTLY. OHDORI—

WELL, GOOD LUCK.

Of course, I will!!

FIGHT!

CLENCH!!

HERE I GO TO THE FRONT-LINES.

NACCHAN,

I'M COMING, TOO.

BUT THIS IS FOR KOBAYAKAWA -SAN!!

TO BE HONEST, I'M A LITTLE LONELY GOING BY MYSELF...

BACK AWAY

TSUYOPON

JUMP

WOAH!!!

IT'S YOUR 1ST YEAR ANNIVERSARY!!

OH, RIGHT.

YEAH.

NOISE

YEAH—

SO I WANT TO GET HER SOMETHING IN CELEBRATION OF IT...

ON THE 24TH.

COME TO THINK OF IT, YOU TOLD US YOU GOT A GIRLFRIEND ON CHRISTMAS, DIDN'T YOU?

CHATTER

NOISE

HM? HMMM...

CHATTER

THEN, WHAT SHOULD I GET...?

SQUEAL

SQUEAL

SQUEAL

SQUEAL

SPARKLE

GLITTER

HMM...

NEITHER DO I... I GUESS ACCESSORIES ARE OUT OF THE PICTURE SINCE WE'RE JUST FRIENDS...

SO I DON'T HAVE MUCH MONEY RIGHT NOW...

Wow everything's expensive

I'LL BE GOING TO SEE AN EVENT IN TOKYO,

FINISHED WRITING THE MANUSCRIPT

I SEE...

It must have been hard on you

THOSE TWO DITCHED ME LAST YEAR...

GRND

ANYWAY, LET'S JUST TAKE A LOOK AROUND FOR NOW.

Sir, yes sir

THERE ARE A LOT OF GIRLS SHOPPING SO IT'S BETTER THAN BEING BY MYSELF!!

BUT I'M SURE WE'LL FIND SOMETHING GOOD TOGETHER!!

AH.

I'M SO GLAD WE BOUGHT MATCHING MUGS

It'll be a Christmas special between us

NOISE

COULD WE STOP BY HERE?

SURE ♡

YEAH. TAKE CARE OF IT, OKAY?

SOMETHING TO GIVE BACK TO MOCHIZUKI-KUN...

AND A PRESENT FOR HASHIBA-KUN...

WHAT'RE YOU BUYING? THIS SHOP DOESN'T LOOK LIKE YOUR STYLE.

HUH?! HOW COME I DON'T KNOW ABOUT THIS...?!

HUUUUH?!!

HE JUST ASKED ME YESTERDAY...

WE'RE HANGING OUT ON THE 24TH, SO...

WHY'RE YOU GETTING THAT TINY MONKEY SOMETHING?

...THEN, HOW ABOUT THIS, ANNA?

That's because I thought you'd have work like last year-

UGH...

THAT WOULD BE RUDE TO THE OTHER PARTY...

HOW SHOULD I SAY NO TO MA-KUN?

HEY, I WANNA GO TOO~

NO

NO

I DON'T THINK THAT'S VERY CHRISTMASSY...

SHOVE

SOB

UNKO BANK 100

GIVE HIM THIS AS HIS PRESENT!!

HMM

WHAT DOES HASHIBA-KUN LIKE. ?

MM...

COME TO THINK OF IT, WHAT SHOULD I GET FOR A GUY...?

Nooo--- Poop is fine!

All Green

Yup!

WELCOME BACK. DID YOU GET IT?

THUMP THUMP

TSUYOPON!

I DON'T KNOW...

This is Bad

AH.

HASHIBA-KUN

AND NAOE-KUN.

What a coincidence

It's a secret

What did you Buy?

Eh?

ACHOO

NOISE

Let's go get something warm to drink

Well it did suddenly get colder

NOISE

HOLD IT...

S-SORRY.

.....

A cold?

MARI-CHAN, THERE'S A SHOP I WANT TO SEE...

HM? OKAY~

I'll come with you! Anna

I CAN'T WAIT FOR TOMOR-ROW!

TOMOR-ROW...

I'VE

SAFELY COME BACK WITH THE PRESENT!!

A POUCH

AH

ACHOO

SNIFF SNIFF

.....

IT'LL BE BAD IF I CATCH A COLD NOW,

SO I'D BETTER WARM UP

FWIP

WEAR

THAT REMINDS ME, I DIDN'T THINK OF A PLAN YET!!!

WHERE'S THE MAGAZINE...?

I CANT FIND IT THEN, THE NET WILL DO FOR NOW!!

REALIZES

CLICK

KOBAYA-KAWA-SAN LIKES SWEETS,

SO A NICE DESSERT SHOP WOULD BE NICE.

CLICK

ALRIGHT!!

SiT

SINCE IT WILL ONLY BE THE TWO OF US TOMORROW,

And they all seem to offer delicious sweets—

HEY, THERE'S QUITE A LOT.

AND THEN MAYBE, I CAN FINALLY TELL HER HOW I FEEL.

IT WOULD BE AWESOME IF IT TURNS OUT TO BE A GREAT DAY.

GLANCE GLANCE

FIDGET

KOBAYAKA-WA-SAN'S STILL NOT HERE

ALRIGHT, 15 MINUTES BEFORE THE DESIGNATED TIME.

I DON'T THINK I'VE FORGOTTEN ANYTHING SO I'M ALL GOOD. .

TAP TAP

WHAAA!

SORRY FOR THE WAIT.

KOBAYAKAWA-SAN!!

YOU'RE HERE EARLY. DID YOU WAIT LONG?

NO, NO.

NOT at all!!

WHAAA...

AH

Y-YEAH...

I WAS TOO ABSORBED IN HAPPINESS !!

DON'T YOU THINK SO?

WHAA—!!

NOISE

THERE'S A LOT OF PEOPLE TODAY, HUH.

CHATTER

CHATTER

WHERE ARE WE GOING?

UH, A BUILDING SOUTH FROM HERE.

IT'S WELL KNOWN FOR THEIR DESSERTS.

Whaa...!!

I HEARD THERE ARE GOING TO BE LIMITED EDITION SWEETS TODAY.

Because it's Christmas

HAA

Whaa...!!

GUYS!!

THANK GOODNESS. SHE LOOKS SO HAPPY..!!

PHEW

YEAH!! IT'S THIS WAY.

LUCKY

LUCKY

I CAN'T WAIT TO EAT THEM.

GLUG

GLUG

AHAHAHA

COKE'S GOT NOTHING ON ME!!

I'M GONNA DO MY BEST TODAY!!

Udon!

KEIICHI,

Pasta!

PHEW

BURP

HERE, THIS IS YOURS.

Nyumen!

Ramen!

OKAY, KATAKURA-KUN LOSES—!!

T/N: UDON, RAMEN AND NYUMEN ARE VARIOUS TYPES OF NOODLES IN JAPAN

AHHH

JINGLE JINGLE

BU-CHAN BROKE MATTSUN'S HIGH SCORE!

LOOK!! YOU BETTER NOT GIVE ER ANY-THING—

THANKS!! I'VE GOT TO GIVE HER A THANK-YOU PRESENT.

We got exams soon!

EXAMS

Please give this to him!

I love it!

SHE TOLD ME TO GIVE IT TO YOU!!

IT'S FROM NOZOMI!!

Damn!!

Love soba noodles!

EH. WHAT'S THIS? FOR ME? FROM YOU, MATTSUN?

That's kinda gross

SHOUT

AHAHAHA

I'LL SHOW YOU MY SCORE WHEN I'M SERIOUS!!

HEY, PASS ME THE MACHINE!!

SAY WHAT?! NO WAY?!

You mean just now?

SHOUT

AND GOLD NECKLACE!!

IT'S A PINK

SURE.

I WASN'T SURE IF I SHOULD FIND ONE WITH OUR INITIALS ON IT, THOUGH...

So I went with the shop assistant's suggestion

I'll take good care of it

THANK YOU, TSUYOPONNU ♡

DATE AT HOME

HO, HO, HO...

I LOVE IT!! IT MEANS WE'LL BE TOGETHER FOREVER!!

EVERYONE WAS ENJOYING THEMSELVES AT THE SAME TIME.

SO I'M AN OLD MAN, HUH...

Since when did become an old man?

Well then, old man-Santa!! Let's have some cake!

IT'S DELICIOUS...

W-WELL, IT'S CHRISTMAS AFTER ALL...!!

Yup!!

THANK YOU FOR TAKING ME TO SUCH A WONDERFUL SHOP...

I SEE... I'VE NEVER... SPENT CHRISTMAS EVE LIKE THIS BEFORE...

AND I WAS WORKING LAST YEAR...

ME TOO!! I USJALLY JUST LAZE AROUND AT HOME AND IT'S GONE BEFORE I KNOW IT!!

AH, WELL, LAST YEAR I WAS DUMPED BEFORE I WENT TO HAVE FUN...

HM? BUT...

UUU, WHAT AN EMBARRASSING MEMORY

Y-YOU REMEMBER IT QUITE WE...

I SEE...

BITE

I MADE MANY FRIENDS

AND WE HAD SO MUCH FUN TOGETHER.

....YUP,

I REMEMBER IT.

CHEW

IT'S ALL BECAUSE I MET YOU LAST YEAR, HASHIBA-KUN.

THANKS TO YOU, I'VE HAD A REALLY WONDERFUL YEAR.

THANK YOU.

SMILE

NO!!
NOT AT ALL!!

AS FOR YOU, IT MIGHT BE A SENSITIVE SUBJECT. HOW WE MET, I MEAN....

IF I THINK ABOUT IT FROM A DIFFERENT ANGLE, IT'S A REALLY BIG COINCIDENCE...

BUT IT TURNED OUT FUN!!

BLUE OCEAN

KOBAYAKAWA-SAN

L-LIKEWISE!!

I HOPE WE'LL CONTINUE TO BE GOOD FRIENDS AS ALWAYS.

VIBRATE VIBRATE

OH, RIGHT!!

HOW SHOULD I CONFESS...?

I'M SO TOUCHED. !!!

ALWAYS SAYS THINGS THAT MAKE ME HAPPY.

I ALMOST FORGOT!!

Kobayakawa-san,

after this, do you want to go and see the huge Christmas tree?

AH...

WHAT'S WRONG?

IT'S NOTHING...

YOU WERE TALKING ABOUT THE CHRISTMAS TREE?

There's a huge Christmas tree attraction at the park!!

It's really pretty but it might be kinda far...

RUSTLE

Yeah!! We can walk to get there.

but we can also go by bus.

WHICH ONE DO YOU PREFER KOBAYAKAWA-SAN?

...?

KOBAYAKAWA-SAN?

CLATTER

UM... EXCUSE ME.

I NEED TO MAKE A CALL.

AH, SURE...

SORRY. EXCUSE ME.

THUMP

THUMP

WELCOME BACK.

IS EVERYTHING OKAY

UM, I'M REALLY SORRY,

BUT SOMETHING CAME UP.

WOULD YOU BE ABLE TO WAIT FOR A WHILE?

EH?!

I WONDER WHAT'S WRONG?

SHE LOOKED LIKE SHE WAS PANICKING...

BLUE café au lait jasmine tea green tea

OCEAN

DID SOMETHING HAPPEN...?

SLURP

BLUE OCEAN

I'M SORRY. I'LL BE QUICK.

EH?!

I'LL BE RIGHT BACK.

AH... IT'S OKAY...

IS EVERYTHING FINE? YOU CAN GO HOME IF YOU NEED TO.

RIGHT NOW?

I WONDER WHAT CAME UP...?

...?

KOBAYA-KAWA-SAN...

Tick

Tock

SHE ISN'T BACK YET...

STILL,

EXCUSE ME, SIR?

EVEN THOUGH SHE SAID SHE'D BE QUICK...

I wonder how long that is

Could I give the receipt now?

AH.

MY APOLOGIES, BUT WE'RE VERY BUSY TODAY.

THEREFORE CUSTOMERS MUST ONLY STAY FOR A MAXIMUM OF 2 HOURS.

I'MMM FREEZINGG....

That's December for you~

NO UPDATE YET FROM KOBAYAKA-WA-SAN...

I FORGOT THEY HAVE A TIME LIMIT FOR STAYING...

Completely forgot

Thank you very much!

SHE'S NOT PICKING UP EITHER .

RING RING RING

CHATTER

CHATTER

I'M SORRY, BUT WE'VE GOT A FULL HOUSE.

.....

BACKED OUT

I GUESS I'LL STAY INDOORS FOR NOW.

THUMP

THUMP

SNIFF

IT'S STARTED TO SNOW HEAVIER, TOO...

SHIVER

OH, YEAH...

SINCE IT'S CHRISTMAS, EVERYWHERE IS FULL...

SHIVER

ACHOO

BUT IF THAT'S SO,

SHE WOULD HAVE GONE HOME...

IS IT A FAMILY EMERGENCY...?

WHAT SHOULD I DO...?

AND WHAT'S HAPPENING TO KOBAYAKAWA-SAN?

FEEEEK

She's two-timing?!!

DON'T TELL ME SHE'S WITH MOCCHI?

THAT LEAVES... WORK?

BUT THEN SHE STILL HASN'T COME BACK...

AH, COME TO THINK OF IT, IT WAS WHEN I WAS TALKING ABOUT THE CHRISTMAS TREE.

NO, NO...!! KOBAYAKAWA-SAN ISN'T THAT SORT OF PERSON...

yeah, im just overthinking things!!

COULD IT BE THAT SHE DIDN'T WANT TO GO...?

IF THAT'S TRUE, THEN WHAT'S THE REASON BEHIND IT...?

...NO.

I SHOULD HAVE WORN SOMETHING WARMER!

AH, GEEZ. IT'S SO COLD!!

MAYBE I SHOULD GO TO THE CON-VENIENCE STORE...

SNIFF

A-ACHOO!!!

IF I'M SOMEWHERE WARM,

I'LL PROBABLY START OVER-THINKING AGAIN.

I WON'T.

I'LL STAY OUTSIDE.

I JUST NEED TO WAIT.

BESIDES,

SHE SAID SHE'LL COME BACK.

WHY DO I FEEL SO ANXIOUS?

IT'S NOT LIKE WE'RE DATING IN THE FIRST PLACE...

THINK LIKE A GIRL, HUH...

EVEN SO, I WANT TO STAY CALM.

I REALLY

HASHIBA-KUN...?

KOBAYAKAWA-SAN...

THE TIME LIMIT TO STAY THERE WAS TWO HOURS...

WHY'RE YOU OUTSIDE...?

YOU COULD HAVE WAITED INSIDE...

THUMP

THANK GOODNESS

WHAT SHOULD I DO...?

I WAS PANICKING... I REALLY SHOULD HAVE STOPPED...

THANK GOODNESS...

I'M SORRY... FOR MAKING YOU WAIT THAT LONG...

EH?

REALLY...?

?

GLOVES?

IT'S YOUR CHRISTMAS PRESENT...

AH, BUT I ALREADY OPENED IT.

WOULD YOU LIKE TO PUT THEM ON?

?

OH, THIS IS FOR YOU...!!

HERE...!!

YOUR HANDS MUST BE COLD.

I'M REALLY SORRY.

I DIDN'T HAVE TIME TO CHECK MY PHONE EITHER...

I FORGOT YOUR PRESENT AT MY WORKPLACE AND SOMEONE THERE CALLED TO INFORM ME.

SO... I HURRIED TO GET IT.

AND SHE EVEN HURRIED TO GET THEM.

....

SHE WAS PANICKING BECAUSE OF THESE

...THEY'RE REALLY WARM

THANKS.

OH, I'VE GOT A PRESENT FOR YOU AS WELL.

YOU'RE WELCOME...

AHAHA

PUMMAGE

PUMMAGE

UH, I PUT IT INSIDE MY BAG.

I THINK WE SHOULD MOVE SOMEWHERE ELSE...

UM, HASHIBA-KUN,

Ah

SORRY.

?

FWUMP

FWUMP

WAH!

AHAHA

...AH.

AHH.

IT'S KOBAYAKAWA-SAN.

PULL

IF I LET HER GO, SHE MIGHT NEVER COME BACK.

?

UM,

I'M SORRY ABOUT THAT...

GETS UP

I'VE GOTTA CONFESS

TO KOBAYA-KAWA-SAN.

THAT'S WHY,

PULL

?

HASHIBA-KUN...?

NO, WHAT AM I THINKING?

I'VE GOT TO TELL HER.

KOBAYAKAWA -SAN,

I...

SHE'S SO CUTE.

ISN'T HER FACE A LITTLE TOO CLOSE?

BUT

I LOVE YOU.

PLEASE GO OUT WITH ME.

HUH?

..HMM?

DID I SUCCESSFULLY TELL HER?

I CAN'T HEAR MY VOICE?

I HAVE NO IDEA.

...HA-

HASHIBA-KUN...?

...?

EH...?

.....

.....

I REALLY HAVE NO IDEA, BUT

MY CON-
CIOUSNESS
IS SLIPPING
AWAY...

SLIDE

I HAVE A
FEELING...

.....

SORRY...

.....

....

HASHIBA-
KUN?

HASHIBA-
KUN!!

《TO BE CONTINUED》

MIZUNO'S MONOLOGUE

I'M MIZUNO MINAMI, WHO IS CURRENTLY INFATUATED WITH WESTERN FILMS.

I'm watching quite a lot of many different films it's really fun~

MIZ* UNO

THANK YOU FOR PURCHASING THE 6TH VOLUME OF NIJIIRO DAYS.

Leeek

I'LL GET A TAX!!!

CRAP, I'M OUTTA TIME!!

Hey, taxi!!

DASH

IN CHAPTER 21, EVERYONE GOES TO HAVE FUN AT THE BATTING CENTER,

SO I WENT TO TAKE SOME REFERENCE SHOTS. IT'S BEEN SEVEN YEARS SINCE THE LAST TIME I'VE BEEN THERE.

IN FACT IT MAY HAVE ACTUALLY BEEN TEN YEARS AGO...

WHOOOSH

WHOOOSH

I'M SURE I'LL BE ABLE TO HIT THEM!!

MAYBE I SHOULD GIVE IT A GO AS WELL.

Yeah!!

KACHING

SO I USED MY YOUNGER BROTHER AS A MODEL AND TOOK PHOTOS.

BROTHER WHO'S HELPING OUT

CLICK

CLICK

KACHING

iPad

AND SO I CASUALLY WENT INSIDE THE BATTING CAGE.

IN THE END, OUT OF 60 BALLS, I COULDN'T EVEN HIT A THIRD OF THEM...

MY BROTHER WAS TAKING PHOTOS THE WHOLE TIME AND SHOWED THEM TO OUR MOTHER.

All of the boys in the Mizuno family play baseball so I under-stand why I suck at it.

WHAT'S THIS? IT'S SO BAD.

YOU WON'T BE ABLE TO HIT IT WITH SUCH BAD POSTURE.

Fufu

I CAN'T HIT ANY OF THEM...!!!

It's so fast!!!

THAT WAS AT THE SLOWEST SPEED AVAILABLE

IT WAS KINDA PATHETIC SO I CRIED A LITTLE.

STING

I CAN'T EVEN HOLD MY PEN PROPERLY~~

MY WHOLE BODY HURTS~~~~

STING

TABLET

It was just 60 balls...

THE NEXT DAY, MY MUSCLES HURT LIKE CRAZY.

This time, after I finish the manu-script !!

BUT SINCE I ONLY HIT A FEW I DECIDED TO GET REVENGE SOMEDAY.

Legs tend to swell up so I use this pose to lower the bloodflow

Usually only goes to the supermarket, Bank, or hospital

WELL!!

THIS IS ALL THANKS TO MY LACK OF DAILY EXERCISE.

Zzz

Zzz

HOORAY!!

THE NEXT VOLUME WILL INCLUDE A DRAMA CD!!

THE COVER IS A SECRET (7)

THIS IS ALL THANKS TO YOU!!

Thank you so much!!

NOW, LET'S MOVE ON FROM THOSE CURRENT CIR-CUMSTANCES...

PUTSUKA AWAY

CURRENT CIRCUM-STANCES

• THE CAST •

NACCHAN: MATSUOKA YOSHITSUGU-SAN
MATTSUN: EGUCHI TAKUYA-SAN
KEI-CHAN: SHIMAZAKI NOBUNAGA-SAN
TSUYOPON: UCHIYAMA KOUKI-SAN

THE MAIN STORY WILL BE THE AMUSE-MENT PARK ARC.

THE SETTING WILL GO LIKE THIS: THE FOUR BOYS ACTING LIKE DJS IN A RADIO STATION.

THERE WILL BE A SPECIAL ADDITION TOO!

THE CAST IS THE SAME AS THOSE IN THE VOMIC!!

WELL THEN, LET'S MEET AGAIN IN THE 7TH VOLUME!!

Bye!!

MIZUNO

I'll be waiting for your orders!!

SO IT'LL BE VERY LIVELY.

IT'LL INCLUDE A FAN LETTER SECTION,

THE INFORMATION PROVIDED ABOVE WAS FROM JUNE 2014

NIJIRO DAYS

GETS AN ANIME ADAPTATION!

FOR MORE INFORMATION ABOUT
THE ANIME ANNOUNCEMENT,
WE'VE GOT IT TRANSLATED AT:
freewheelingscans.com/nd-anime

Freewheeling
scanlations
FREEWHEELINGSCANS.COM